TRIONIC

Trionic Veloped□ □□□□□□ □□□□□□!

□희 Veloped Trek를 선택해 주셔서 감사합니다! 오프로드와 도심 모두에서 즐거운 많은 순간을 경험하며 Trionic Veloped를 즐기시기를 진심으로 바랍니다.

Trionic Veloped Trek를 선택하면 다양한 혜택을 누릴 수 있으며 다양한 야외 지형에서의 이동과 삶의 질이 향상을 제공합니다.

사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 모든 지침, 특히 안전 지침을 준수하십시오.

본 설명서는 Trionic 롤레이터의 조정 및 작동에 필요한 모든 지침을 포함하고 있습니다.

본 설명서는 모든 사용자와 지원 담당자에게 제품의 안전한 사용을 보장하기 위한 기본 정보를 제공하기 위한 자료입니다. 본 설명서는 롤레이터의 준비와 사용, 유지·보수 및 서비스에 대한 정보를 포함하고 있습니다. 장치를 올바로 사용하고 취급 안정성을 유지하려면 항상 지정된 사용 지침을 준수해 주시기 바랍니다. 설명서는 사용자가 내용을 항상 쉽게 확인할 수 있는 위치에 보관해 주십시오.

본 설명서는 제품 구성 내역에 포함되어 있습니다. 당사는 향후 기술 개발의 결과에 따라 본 설명서에 기재된 버전의 변경에 대한 권리를 갖습니다.

본 설명서의 □작권은 제조사의 소유입니다. 본 설명서는 업데이트 서비스의 대상에 속하지 않습니다.

□3□□ □□ □□

새로운 사용자에게 롤레이터를 양도/판매할 경우 안전한 작동을 위해 필요한 모든 기존 구비 설명서를 전달하는 것을 기억하시기 바랍니다. Tionic Sweden AB는 새로운 사용자에게 양도/판매된 제품의 상태에 대한 책임을 지지 않습니다.

2

□□□□ □□□□□

Trionic Veloped 12 L

벨로페드는 독특한 3륜 디자인을 가지고 있지만, 보시다시피 실제로 4개의 바퀴가 있습니다. 특히 야외에서 신체 활동을 하고 싶은 사람들을 위한 보행 보조기로 사용하기 위한 것입니다 . 걷기에 중점을 두고 사용자가 쉽게 사용할 수 있도록 개발된 벨로페드는 유일무이한 제품입니다. 주요 특징은 최대 13cm 높이의 장애물을 넘을 수 있는 이중 앞바퀴입니다. 작은 장애물을 넘어가는 데 필요한 힘도 기존의 작은 바퀴에 비해 크게 감소합니다. 앞바퀴의 서스펜션 및 공기압 타이어와 결합된 3 륜 디자인은 모든 울퉁불퉁한 표면에서 편안함과 접근성을 높여줍니다.

유형:
1등급 의료기기(MDR 2017/745)

목적: 보행 보조기

제조 업체:

Trionic Sverige AB • Märstagatan 8
• SE-75323 Uppsala • 스웨덴
info@trionic.kr
010-9299-5950

수동 수정 날짜: 2025-05-01

□□ □□□

	12er L
최소 신장(키):	82 cm
최대 신장(키):	102 cm
너비:	79 cm
길이:	102 cm
좌석 높이:	63 cm
좌석 폭:	44 cm
바퀴 크기:	12"/31 cm
접힌 사이즈:	106 x 42 x 82 cm (길이 x 너비 x 높이)
휠 없이 접힌 크기:	84 x 42 x 68 cm (길이 x 너비 x 높이)
무게 (Veloped Sport):	12,0 kg
바퀴를 분리하고 이동시 무게:	8,3 kg
최대 사용자 체중:	150 kg

□□

- 좌석을 사용하기 전에 두 브레이크 모두 주차 모드에서 잠가야합니다.
- 벨로페드로 걷기 시작하기 전에 완전히 펼쳐졌는지 확인하세요.
- 가파른 지형과 경사진 지면에서는 특히 주의하세요.
- 벨로페드의 안정성은 5kg의 바구니 하중으로 테스트합니다. 추가 중량을 바구니에 적재하는 경우 중량이 바구니에 고르게 분산되도록 하세요.
- 중요: 이 의료 기기를 사용하는 동안 심각한 사고/사건이 발생할 경우, 제조업체와 거주 국가의 관련 의료 기관에 사건을 보고해야 합니다.

3

□□□ □□ □□

Veloped□ □□□ □□□ □□□□ □□

많은 롤레이터 사용자는 그립을 너무 높게 설정하여 자세를 더 똑바로 유지할 수 있을 것이라고 생각합니다. 하지만 실제로는 자세를 악화시키고 안정성에 부정적인 영향을 미칩니다.

모든 물리치료사와 롤레이터 제조업체에서 권장하는 대로 다음과 같이 하면 올바른 Veloped 그립 높이를 결정할 수 있습니다.

1. 등을 최대한 똑바로 세우고 신발을 신고 팔은 몸을 따라 편안하게 늘어뜨린 채 서세요(팔꿈치는 약간 구부린 상태).
2. 바닥부터 손목뼈까지의 수직 거리를 측정합니다 = 권장 그립 높이.

□□ □□□ □□□ □□□ □:

- 어깨를 들어올릴 필요가 없으며, 체중의 더 많은 부분을 내릴 수 있습니다.
- 손잡이에 더 가까이 걸어가면 몸의 자세가 더 똑바로 유지됩니다.
- 무게 분산을 수직(아래쪽)으로 하면 안정성과 브레이크 성능이 모두 향상됩니다.

4

[illegible] [illegible]

1. 휠 중앙에 있는 검은 색 버튼을 눌러서 뒷바퀴 축을 축 구멍으로 끝까지 밀어넣어 뒷바퀴를 프레임의 뒷면 축 구멍에 부착합니다. 그 다음, 눌렀던 누름 버튼을 놓습니다.

2. 바퀴를 옆으로 당기거나 밀어서 바퀴가 제대로 부착되었는지 확인합니다.

3. 앞바퀴 서스펜션을 같은 방식으로 프레임의 앞쪽 하단에 부착합니다. 누름 버튼을 놓습니다.

4. 프레임을 표면에서 들어 올리고 앞바퀴를 아래로 당겨 앞바퀴가 단단히 고정되었는지 확인합니다.

5. «[illegible] [illegible] [illegible]» [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

5

□□ □□

□□ □ □□□ □□ □□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□.

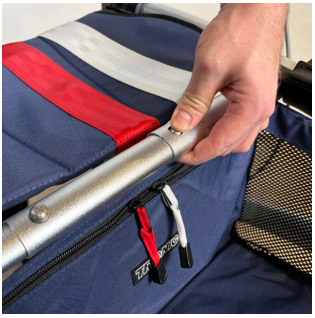
□□□□□ □□ □□□□ □□□□ □□□□□. □□ □ □□□ □□□ □□ □□□□□ □□ □□□ □□□ □□□□□.

□□□ □□□ □□□□ □ □□□□. □□ □□ □□□ □□□□□ □□□ □□ □□□□□.

□□□ □□□□□, □□□□ □□ □□□□, □□□□□ □□ □□ □□□ □□□□ □□□□.

[illegible]

[illegible].



[illegible].

[illegible].

[illegible].

[illegible].

□□ □□□□

□ □□ □□□□ □□ □□□□□ □ □ □□□□.

□□ 1 : □□□□ □□□ □□□□ □□□ □□ □□□□□ □□□ □□□ □□ □□□□ □□□□□ .□ □□□□. □□ □□□□□ □□ □□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□□□.

□□ 2 : □□□□ □□□ □□□□ □□□ □□ □□□□□ □□ □□□ □□ □□□□ □□□□ □□□ □. □□ □□□□□ □□ □□□ □□□□□.

□□ **3 :** □□□ □□□□□. □ □□□ □□ □□□ □□ □□□□ □□□□ □□□ □□ □□□ □□□ □ □□□ □□□□. □□ □□□□□ □□ □□□ □□□□□.

□□ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□ □□□ □□ □□□ □□□□ □□□□□.

□□ □□□□

□□ □□□□□ □□□□□ □□□□ □□□ □□ □□□□. □□□ □ □□□ □□□□□.

□□ □ □□

□□ □ □□□ □□□ □□□□□ □□□ □□□□□.

□□ □□ □□□ □□□ □□□□□. □□ □□□□ □□ □ □□ □ □□□□ □□□□□ □□□ □ □ □□□□□. □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□!

□□ : □□ □□ □□□□ □□ □□ □□□ □□□ □□ □ □□□. □□□ □□ □□ □□ □□□ □□ □□ □ □ □□□□ □□ □□□ □□□□□□.

□□ □ □□□ □□□ □□□□ □□ □□□□.

□□! □ □□□ □□□ □□ □ □□□ □□□ □□□□ □□□. □□□□ □□□□□ □□□□ □□ □ □□ □□□ □□ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □ □□□□.

□□ □□ □□

□□□ □□□ □□□□ □□□ □ □□□ □□ □□□ □ □ □□□ □ □ □□□□.

1. 4mm □□ □□□ □□□□ □□ □□ □□ □□□ □□□□□.

2. □□□ □□□ □□□ □□□□ □□□□□.

3. 4mm □□ □□□ □□ □□ □□ □□□ □□□□.

□□□ □□

□□□□ □□□ □□□□, □□□□□ □□ □□□ □ □□□□.

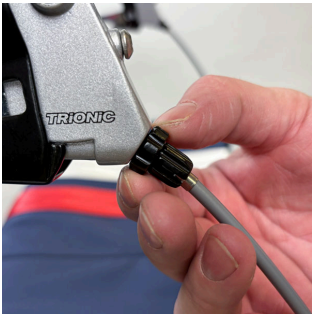
□□ □□□□□ □ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□ □□ □□□ □□□.

□□ □□□□□ □ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□ □ □□ □ □□□ □□ □□□□. □□ □ □ □ □□ □□□ □□□ □□□ □□□□.

□□□□ □□ □□ □□□ □□ □□□ □□ □□□ □□□□□□ □□□□□.

□□□□ □□

1. □□□□□ □□□ □□□□ □□□ □ □□□□ □□□ □□ □□□ □□ **(**□□ □□ □□**)** □□ □ □□ □□ □□ **(**□□ □□**)**□□ □□ □□□□ □□□□.



□□□□□ □□□ □□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□□ □□□□□.

□□□ □□ / □□

□□□ □□□□□ □□□□□ □□□ □□ □□ □□ □□ □□□□□.

□□□ □□□□□ □□□□□ □ □□ □□□ □□ □ □□□ □□□□.

□□ □ □□□□□ □□□□□ □ □□□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□ □□ □□ □□ □□□ □.

□□□ □□□□□ □□□□□, □□□□ □□ □□ □□ □□□, □□ □ □□□ □□ □□ □□ □□ □ □□ □□□ □□ □ □□□ □□ □□□□. □ □□, □□□ □□ □ □□ □□□ □□□□.

□□□

□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□. □□□□□ **1.5-2.0 bar** □□□ □□□□ □□□□□.

□□ □□□ □□□□ **2.5 bar / 35 psi**□□□.

□□□ □□ □□

□□□□□ □□ □□□ □□□ □□ □□□ □□□□ □ □□ □□□□ □□ □ □ □□□□.

□□ □□

□□ □□□ □□□□ □□ □□□ □ □□□□.

□□ □□

□□□ □□ □□, □□□□□ □□□□□ □□□□ □ □ □□ □□ □□□□ □□□□□.

1. □□ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□□ **180**□ □□□□.

2. □□□□ □□ □□□ □□ □□□□□ □□ □□ □□□ □□ □□ □□□□.

3. □□□□□ □□□□ □□ □□ □□□□ □□□□□ □□ □□ □□ □□ □ □□□□ □□ □□□□ □(□□□□□□) □□□□.

4. □□ □□ (□□□)□ □□□ □□ □□□□ □□□□□. □□□□ □ □□ □□ □□ □□□ □□□ □ □□ □□□□□.

5. □□ □ □□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□□ □□□□ □□□□.

□□□ □□ / □□

□□□□ □□□□□ □□□□ **22** □□□ □□ □□□ □□□ □□□□. □□ □□ □□□□ □□ □□□ □□□ □ □□ □□ □□ □□□ □□□□. □□□□□ □□□□ □□ □□□□ **3** □□ □□□ □□□ □□ □□□ □□□ □□□ □□□□□.

1. □□□□ □□□ □□ □□□ □□□□ □□ □□□ □□ □□□ □□□ □□□□. □□□□ □□ □ □□(□□□) □□ □□□ □□□ □□□ □□□□□.

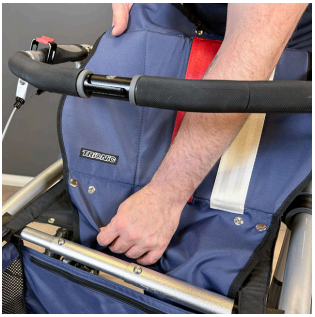
2. □□□ □□□□ □□ □□□ □□□ □□□□□.

3. □□□ □□ □□□ □□□ □□□□ □□□(□□□)□ □□□ □□□□□□ □□□□□.

□□! □□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□□ □□ □□□□ □□ □□□□ □□□□□ □□□□□.

□□ □□ / □□

□□□□□ □□□□ □□□ □□□□□□ **9** □□ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□ □□□□□.



***1. 'Trionic'** □□□ □□□ □□□□ □□ □□ □□□ □□□□. □□□ □□□ □ □ □□ □□ □□ □□ □□ □□□ □□ □ □□□ □□□□.*

***2.** □ □□□ □□ □□ □□ **3** □□ □□ □□□ □□□□□.*

***3.** □□ □□□ □□ □ □□ □□ □□□ □□□□□ □□□□.*

***4.** □□□□□ □ □□□ □□□ □□ □□ **3**□□ □□ □□ □□ □□□□.*

□□ □□ □□□

□□□□ □□, □□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□.

- □□ □ □□ □□□□□ □□□ □□□□□.
- □□□□ □□□ □□ □□□□ □□ □□□ □□□□□.
- □□ □□ □□□ □□□ □□□ □□□□□□ □□□□□.
- □□ □□□ □□□□ □□□□ □□ □ □□ □□ □□ □□□ □□□.
- □□□□ □□□ **150kg**□ □□ □ □ □□□□.**T**
- □□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□ □□□□□ □□□.
- □□□□□ □□ □□ □□□ □□ □□ □□ □□□ □□□□□.

□□□ □□

□□□ □□□ □□□□ □□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□□.

- □□□□□ □□ □□ □□□, □ □ □□□ □□□□. □□ □ □□□ □□□□ □□□□□.
- □□ □□□, □ □ □□□□ □□ □□ □□□□ □□□□.
- □□□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□.
- □□□□□ □□□ □□□□ □□ □□ **:** □□□□ □□□□□ □□□ □□□ □□ □□□ **/** □□□ □□ □□□ □□□□□ □□ □□□□□.

4~5□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□. **Trionic**□□ □□□□ □□□ □□□□ **1.5bar/22psi**□□□.

□□□□□ □□ □□□□ □□□ □□□ □□ **(**□□ □□ □□□□ □□**)**□ □□ □□□ □□ □□□□.

□□

□□□□ □□□□□□ **10** □ □□□ □□□□, □□□□ □□□ □□□□ □□ **(**□□□, □□, □□□□ □□, □□□□ □ □□, □□□□ □□□ □□□, □□ □ □□ □□**)**□ □□□□□. □□□ □□□□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□□ □□ □□□.

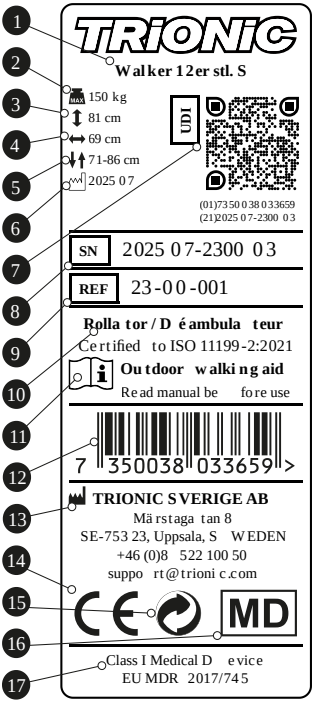
CE-Trionic Sverige AB□ □□□ □□ □ □□□ □□ □□□ □□ □□ □□ □□ **(1993 : 584)**□ □□ □□ □□□ □□ □ □□ **(LVFS 2003 : 11)**□ □□ □□□ □□□□□. □ □□□ □□ □□ □□ **93 / 42 / EEC**□ □□ **EC** □□□ □□ □ □□□□□.

□□

Veloped□ □□□□□ □□ □□ □□ ISO 11199-2:2021□ □□ □□□ □ □□□ □ □□□ □□ □□□ □□ EU □□ MDR 2017/745□ □□ □□□ □□□□□.

□□□□ □□□ 150kg□ □□ □ □ □□□□.

1. *□□ □□*
2. *□□ □□□ □□*
3. *□□*
4. *□□*
5. *□□□ □□ □□*
6. *□□□*
7. *UDI/□□□ □□ □□: GS1 QR □□ (AIDC/HRI)*
8. *□□ □□□□*
9. *□□ □□*
10. *ISO 11199-2:2021 □□□ □□ □□□□*
11. *□□□□ □□□□ □□□□□*
12. *□□ □□: GTIN13*
13. *□□ □□*
14. *CE □□*
15. *□□□□□□*
16. *□□□□*
17. *MDR 2017/745□ □□ □□□ □□*



□□□□□□

□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □□ □□□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□□. □□□ □□□ □□ □ □□□ □ □□□□ □□□ □□□□ □ □ □□□.

- *□□□ □□□□ □□□ □□□□ □□ □□□ □ □□□ □□□ □□□□□. □□□ □□, □□□□ □ □□ □□□ □□□□□.*
- *□□□ □□□□ □□□□, □□ □ □□□□□□ □□□□□□.*
- *□□ □□□ □□□□ □□ □□□ □□□ □□□□ □□, □ □ □□ □□ □□□□.*
- *□□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □ □□□□ □□ □□ □□ □□ / □□□ □□□□ □□ □□□ □□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□.*

*□□□□ □□□□ **AB(**□□□□ □□ □□ □□)□ **REPA, PRO Europe (Die Grüne punkt)**□ □□□□ **1994** □ **12** □ **20** □□ □□ □ □□ □□□□ □□ □□ □□□ □□□ □□□□□.*

□□□□ □□□

□□□□□□ □□□ □□□□□□. □□□ □□ □□ **QR** □□□ □□□ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□. □□ □ □□□ □□□ □□ □□□□ □□□□□. □□□□ □□□□ □□ □□□□ □ □□ □□□ □□ □□ □□□□□. □□□ □□□ □□ □□□ □□□□ □ □□□□ □□ □□□□ □□□□□□.

Trionic Veloped - □□ □□ □□

Trionic Veloped□ □□□□□ □□□□ □□□ Rollator □□□□□. □ □□□□ □□(VW Golf) □□ □□ Veloped□ □□□□ □□□ □□□□ □□□□.

□ □□ : qr.trionic.info/trunk

Veloped□ □□□□□ □□□ □□□□□?

Veloped/Walker□ □□□□ □□□□□ □□□ □□□ □□ □□□ □□□□□ □□□□ □□□. □□□□□ □□□ □□ 8mm □□□□ □□□□□.

qr.trionic.info/brakes

□□□

□□□□ □□□□□□ **10** □ □□□ □□□□, □□□□ □□□ □□□□ □□ (□□□, □□, □□□□ □□, □□□□ □□□, □□□□ □□□ □□□, □□ □ □□ □□)□ □□□□□. □□□ □□□□□□ □□□□ □□□□ □□ □□□ □ □□□□□.

□□□□:

□□ □□□□:

□□/□□

Trionic Sverige AB •
Märstagatan 8 • SE-75323
Uppsala • □□□

info@trionic.kr

010-9299-5950